

# АРИЯ ИЗABELЛЫ

из оперы „Итальянка в Алжире“

# ARIA D'ISABELLA

dall' opera "L'italiana in Algeri"



Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Перевод С. Левика

Дж. РОССИНИ  
G. ROSSINI  
(1792—1854)

*recit.*

Хоть страшно, но к вам до-ве-рья, дру-зья, пол-на я. На-  
A - mi - ci, in o - gni e - ven - to m'af - fi - do a vo - i. Ma

- деж - ду я пи - та - ю, что не - дол - го ждать спа-се-нья: ско-ро ко-  
già fra ro - so io spre-ro, sen - za ri - schio e con - te - sa, di trar-re al

**Allegro**

- нец страш - ным зло-клю - ченьям.  
fin la me - di - ta - ta im - pre - sa.

(Обращаясь к Таддео)  
(a Taddeo)

Ты сме-ешь - ся, Тад-де - о! По-верь мне,я ско-ро по-сме-юсь над то-  
Per-chè ri - di, Tad-de - o! può dar - si an - so - ra ch'io mi ri - da di

\* Вариант для концертного исполнения (Ред.).

(к Линдору)  
(a Lindoro)

- бой! Ах, ты блед - не - ешь! Серд - цем ты раб! Ты, вид - но, не спо -  
te! Tu im - pal - li - di - sci, schia - vo gen - til, ah! se pie - tà ti

*pp*

*lento dolce*

- со - бен по - нять о - пас - ность, о - це - нить мо - ю лю - бовь... Впер - вы - е слы - шишь в жиз - ни,  
de - sta, il mio pe - ri - glio, il mio te - ne - ro a - mor, se par - la - no al tuo co - re,

*morendo*

что зна - чит долг че - сти, от - чиз - на! О будь, мой милый, ты все -  
pa - tria, do - ve - re e o - по - ре. Da - gli al - tri ap - pren - di, a mo -

*ff*

- гда и - таль - ян - цем, и как бо - роть - ся с пре - врат - но - стя - ми  
- strar - ti li - ta - lia - no e al - le vi - cen - de del - la vo - lu - bil

con brio

a piacere

po - ка; ты у жен-щи-ны сла-бой бе - ри у - ро-ки!  
 sor - te; u - na don - na tin - se - gni ad es - ser for - te!

Andante molto sostenuto ♩ = 54

rall.

a tempo

По - ди - ну  
 Pen - sa al - la

вспом-ни, свой долг пред ней, свой долг пред ней, свой долг пред ней ис-  
 ра - tria ! e in - tre - pi - do, e in - tre - pi - do il tuo do - ver a -

- пол - ни! Свой долг пред не - ю ис - пол - ни ты без стра - ха!  
 - dem - pi! il tuo do - ve - re, il tuo do - ver a - dem - pi!

*p > dolce*

Ви - дишь, тво-я И - та - лья вос - ста - ла вновь из  
 Ve - di, per tut - ta I - ta - lia, ri - na - sce - re gli e -

пра - ха! Знай, тех жал - ка. судь - ба, ко - го пу -  
 - sem - pi d'ar - di - re e di va - lor, sì, d'ar -

*dolce*

- га - ет с вра - гом борь - ба! Свой долг, свой долг ис -  
 - di - re e di va - lor! Ve - di, per tut - ta I -

- пол - ни без стра - ха, иль жал - ка тво - я судь - ба!  
 - ta - lia gli e - sem - pi d'ar - di - re e di va - lor!

Allegro giusto  $\text{♩} = 144$

*p*

(к Таддео)  
(a Taddeo)

Глу - пый, сме - ешь - ся, глу - пый, о - пять сме -  
Scio - ссо, tu ri - di, scios - со, tu ri - di an -

*pp*

- ешь - ся! Сто - ишь ты лишь презре - нья, сто - ишь ты лишь пре -  
- со - га. Van - пе, mi fai di - spet - to, van - пе, mi fai di -

*ff*

(к Ляндору)  
(a Lindoro)  
poco meno mosso  
*p* > dolce

- зре - нья, да, да, пре - зре - нья! Ми - лый, ми - лый,  
- spet - to, mi fai di - spet - to! Са - го, са - го,

*p*

ми - лый, внимли мо - ле - ньям, ты долг свой ис - пол - ни, у -  
са - ро, ti par - li in pet - to, а - то - ге, do - ve - ге, а -

- жель в те - бе ду - ша ра - ба?  
- мо - ге, do - ver, о - пор.

Ме - шать нам враг не по - сме - ет!  
А - mi - ci in og - ni e - ven - to.

До - ве - рья вы все до - стой - ны!  
Vi - ci - po è già il mo - men - to.

Я сва - ми, я спо - кой - на!  
Se poi va ta - le il gio - so.

musical notation for piano accompaniment, first system

musical notation for piano accompaniment, second system

musical notation for piano accompaniment, third system

musical notation for vocal line and piano accompaniment, first part of lyrics

musical notation for vocal line and piano accompaniment, second part of lyrics

O  
Qual

во - стор!  
ria - cer,

Нам ждать не дол -  
fra po - chi - stan -

го, нам ждать не -  
ti, fra po - chi -

- дол - го, мы уви - дим край ро - ди - мый. Коль в пле -  
- stan - ti, ri - ve - drem le pa - tria - re - пе. Nel ре -

- ну Лин-дор лю-би мый, Лин-дор лю-би мый, сме-лость  
 - ri - glio del mio be ne, del mio be - ne, со - раг -

Ossia

мне лю-бовь да-рит! Коль в пле-ну Лин-дор лю-  
 - gio - sa а - тор ми fa, nel pe - ri - glio del mio

мне лю-бовь да-рит! Коль в пле-ну Лин-дор лю-  
 - gio - sa а - тор ми fa, nel pe - ri - glio del mio

- би мый, сме-лость мне лю-бовь да-рит! Кто на  
 be - ne со - раг - gio - sa а - тор ми fa, со - раг -

- би мый, сме-лость мне лю-бовь да-рит! Кто на  
 be - ne со - раг - gio - sa а - тор ми fa, со - раг -

ро-ди-ну стре-мит-ся, от борь-бы тот не бе-  
 - gio - sa, со - раг - gio - sa, со - раг - gio - sa а - тор ми

ро-ди-ну стре-мит-ся, от борь-бы тот не бе-  
 - gio - sa, со - раг - gio - sa, со - раг - gio - sa а - тор ми



жит! Кто на ро - ди - ну стре - мит - ся, от борь -  
 fa, со - rag - gio - sa, со - rag - gio - sa, со - rag -

жит! Кто на ро - ди - ну стре - мит - ся, от борь -  
 fa, со - rag - gio - sa, со - rag - gio - sa, со - rag -

- бы тот не бе - жит.  
 - gio - sa а - тор ти фа,

- бы тот не бе - жит. - Коль в пле - ну Лин - дор лю -  
 - gio - sa а - тор ти фа, nel ре - ги - gio del тiо

- би - мый, сме - лость мне лю - бовь да - рит, Коль в пле -  
 be - пе со - rag - gio - sa а - тор ти фа, nel ре -

- ну Лин - дор лю - би - мый, сме - лость,  
 - ги - gio del тiо be - пе со - rag -

си - лу мо - я лю - бовь да - рит, лю -  
- gio - sa а - тор ми фа, а - тор ми

- бовь да - рит, да, сме - лость мне, да,  
фа, а - тор ми фа, а - тор ми

Ossia *rall.* *a tempo*

сме - лость мне лю - бовь, лю - бовь да - рит.  
фа, а - тор ми фа, а - тор ми фа.

сме - лость мне лю - бовь, лю - бовь да - рит.  
фа, а - тор ми фа, а - тор ми фа.

*rall.* *a tempo*